

Szpastel: 965 ml
Spachtel: + 35 ml
Шпатлевка: 1,0 L

Utwardzacz: VOC/LZO (2004/42/EC, IIb: 250) <250 g/l

Härter: APP Nr 010430

Отвердитель: UN 3269

5 907782 071530

UFI: 1GVW-XOVQ-VOOC-4K4Y

APP Sp. z o.o.
 ul. Przemysłowa 10, 62-300 Wrześni
 tel. +48 61 437 00 00, bok@app.com.pl
www.APP.com.pl

Made in EU

965 ml
+ 35 ml
1,0 L

Vesta

Szpastla uniwersalna
Universal putty
Universal Spachtel
Mastic universel
Универсальная шпатлевка

APP
 AUTO-PLAST PRODUKT

30
 1994-2024

Niebezpieczeństwo. Zawiera: Styren; Bezvodnik maleinowy. Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skórę. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie (inhalação). **Uwaga!** W przypadku stosowania może się tworzyć niebezpieczny pył respirabilny. Nie wdychać pyłu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskernia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIE DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku narażenia lub styczności: skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUĆLEKARZEM. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub w włosach): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody/prysznica. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego.

Danger. Contains: Styrene; Maleic anhydride. Flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Suspected of damaging the unborn child. Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure (inhalation). **Warning!** Hazardous respirable dust may be formed when used. Do not breathe dust. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. **If exposed or concerned:** Get medical advice/attention. **If ON SKIN (or hair):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Store in a well-ventilated place. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use.** **Gefahr. Enthält:** Styrol; Maleinsäureanhydrid. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen. Schädigt die Organe bei längerer oder wiederholter Exposition (Inhalation). **Achtung!** Bei der Verwendung kann gefährlicher lungenängiger Staub entstehen. Staub nicht einatmen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augen-schutz/Gesichtsschutz tragen. **Bei KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **Bei Exposition oder fassen betroffen:** Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. **Bei BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar):** Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Den Inhalt/Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt für professionelle Anwendungen.** **Danger. Contient:** Styrene; l'anhydride maleique. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Susceptible de nuire au fœtus. Risque avéré d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (inhalation). **Attention!** Une poussière respirable dangereuse peut se former lors de l'utilisation. Ne pas respirer cette poussière. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles en contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. EN CAS D'EXPOSITION prouvé ou suspecté: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. Stocker dans un endroit bien ventilé. Un récipient et son contenu utiliser conformément aux règlements locaux, régionaux, nationales ou internationales. **Produit à utilisation professionnelle.** **Peligro. Contiene:** estireno; Anhídrido maleico. Líquidos y vapores inflamables. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Se sospecha que daña al feto. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas (Inhalación). **Atención!** Al utilizar, puede formarse polvo respirable peligroso. No respirar el polvo. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. proseguir con el lavado. EN CASO DE EXPOSICIÓN manifiesta o presunta: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. **RU APP Vesta - универсальная, гладкая, самовыравнивающаяся, двухкомпонентная полиэфирная шпатлевка.** Обладает очень хорошей адгезией к: стали, оцинкованной стали, алюминию, полиэфирным ламинатам и старым OEM-покрытиям. Легко наносится и обрабатывается. Срок годности и номер партии указан на упаковке.

UA APP Vesta - універсальна, гладка, самовирівнювальна, двокомпонентна поліефірна шпаклівка. Має дуже хорошу адгезію до сталі, оцинкованої сталі, алюмінію, поліефірних ламінатів та старих OEM-покриттів. Легко наноситься та обробляється. Термін придатності та номер партії на упаковці.

PL APP Vesta jest uniwersalną, gładką, samopoziomującą, dwuskładnikową poliestrową szpachłą wypełniającą. Posiada bardzo dobrą przyczepność do: stali, stali ocynkowanej, aluminium, laminatów poliestrowych i starych iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIE DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku narażenia lub styczności: skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUĆLEKARZEM. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub w włosach): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody/prysznica. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego.

EN APP Vesta is a universal, smooth, self-levelling, binary-component polyester filling putty. It offers very good adhesion to: steel, galvanised steel, aluminium, polyester laminates and old OEM coatings. It is easy to apply and process. The shelf life and batch number is given on the packaging.

DE APP Vesta ist eine universelle, glatte, selbstnivellierende Zweikomponenten-Polyester-Spachtelmasse. Das Produkt hat eine sehr gute Haftung auf: stahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Polyesterlaminaten und alten OEM-Beschichtungen. Es ist einfach anzuwenden und zu verarbeiten. Haltbarkeitsdatum und Chargennummer auf der Verpackung.

FR APP Vesta est un mastic de remplissage en polyester polyvalent, lisse, auto nivelant et à deux composants. Il présente une très bonne adhérence sur : l'acier, l'acier galvanisé, l'aluminium, les stratifiés polyester et les anciens revêtements OEM. Il est facile à appliquer et à traiter. Date limite d'utilisation et numéro de lot situés sur l'emballage.

ES APP Vesta es una masilla de relleno de poliéster bicomponente, universal, lisa y autonivelante. Tiene muy buena adherencia a: acero, acero galvanizado, aluminio, laminados de poliéster y antiguos revestimientos OEM. Es fácil de aplicar y procesar. Fecha de caducidad y número de lote en el envase.

RU APP Vesta - универсальная, гладкая, самовыравнивающаяся, двухкомпонентная полиэфирная шпатлевка. Обладает очень хорошей адгезией к: стали, оцинкованной стали, алюминию, полиэфирным ламинатам и старым OEM-покрытиям. Легко наносится и обрабатывается. Срок годности и номер партии указан на упаковке.

UA APP Vesta - універсальна, гладка, самовирівнювальна, двокомпонентна поліефірна шпаклівка. Має дуже хорошу адгезію до сталі, оцинкованої сталі, алюмінію, поліефірних ламінатів та старих OEM-покриттів. Легко наноситься та обробляється. Термін придатності та номер партії на упаковці.